



Learning Initiative on Citizen Participation
and Local Governance

Al día

LogoLink es una red global de practicantes pertenecientes a las organizaciones de la sociedad civil, las instituciones de investigación y los gobiernos que trabajan para profundizar la democracia a través de la participación ciudadana en procesos de gobernabilidad local. LogoLink promueve el aprendizaje a partir de experiencias locales innovadoras y expresiones de democracia que contribuyan a la justicia social.

En este número	LogoLink: Noticias y Recursos	Otros Recursos y Datos	Contrapartes Regionales de LogoLink:
	Noticias globales Noticias regionales Recursos Marcos Legales para la Participación Ciudadana – un proyecto de investigación de LogoLink, y sus productos	Fuentes y Recursos Enlaces útiles Eventos Contribuyentes a este número	Centre for Basic Research (CBR), Uganda; Institute of Popular Democracy (IPD), Filipinas; Instituto de Estudos, Formacao e Assessoria em Politicas Sociais (POLIS), Brasil; Society for Participatory Research in Asia (PRIA), India. <i>(Datos de las contrapartes en la última página)</i>

LogoLink Noticias y Recursos

Noticias globales

Lamentamos la muerte de nuestro amigo y contraparte, Dr. Nyangabyaki Bazaara, quien falleció el 8 de agosto de 2003, después de sufrir una serie de derrames cerebrales. A partir de junio de 2001, Dr. Bazaara fue representante del Centro para la Investigación Básica (Uganda) para el Programa LogoLink. Gracias a su compromiso y dedicación a las metas de la gobernabilidad participativa local, y el entusiasmo que dirigía a los eventos y actividades de LogoLink, contribuyó a que la red de organizaciones de LogoLink avanzara de una forma significativa. Expresamos nuestra solidaridad con l@s compañer@s del Centro de Investigación Básica en este momento difícil, al perder un líder comprometido e incansable, compañero de trabajo, y amigo.

La Segunda Fase de LogoLink

La Fundación Ford financiará el programa LogoLink durante unos dos años más, hasta finales de marzo de 2005. Este hecho representa una oportunidad importante para que la red profundice en su trabajo sobre la gobernabilidad participativa local.

Reunión de las Contrapartes Regionales de LogoLink, del 7 al 9 de julio de 2003

La reunión de las contrapartes regionales de LogoLink se tuvo en el Instituto de Estudios sobre el Desarrollo (IDS), UK, del 7 al 9 de julio de 2003. Participaron representantes de las organizaciones contrapartes de la India y Nepal para la región de Asia del Sur; Filipinas e Indonesia para la región de Asia Sudeste; México, Bolivia y Brasil para la región de América Latina, y Uganda para la región del Este de África. También participaron representantes del equipo coordinador de LogoLink en el IDS y de la Fundación Ford. La reunión creó espacios para debates interesantes sobre la construcción de alianzas, el propósito y visión de la red, y las nuevas iniciativas para la próxima fase del programa.

El Poder, la Participación y los Espacios Locales Fiscales – recogiendo recursos y experiencias

La iniciativa de investigación sobre El Poder, la Participación y los Espacios Locales Fiscales es una de las actividades propuestas para la próxima fase del programa LogoLink. Los objetivos principales de esta iniciativa de investigación son: (1) contribuir a los conocimientos sobre este aspecto de la gobernabilidad participativa local, hacia la cual, hasta la fecha, se ha prestado poca atención en la formulación de políticas, (2) hacer notar a los gobiernos y donantes la importancia de crear y mantener los espacios para los procesos participativos en las decisiones fiscales, y (3) fortalecer las capacidades de las contrapartes de LogoLink y otros grupos de la sociedad

civil para que incidan y participen en los espacios fiscales más importantes a través de la investigación, el cabildeo y las campañas políticas, y las lecciones aprendidas de otras experiencias exitosas. Desde LogoLink ya estamos recogiendo información sobre las experiencias e iniciativas existentes para conocer los actores que trabajan en este tema y sus actividades. Si ustedes l@s lector@s de *LogoLink Al Día* tienen experiencias en esta área, compartan con nosotr@s la información y los recursos que tengan disponibles sobre iniciativas de participación en los espacios fiscales. Contáctenos en LogoLink@ids.ac.uk

Noticias Regionales

LogoLink Asia del Sur

Congreso Nacional de los Medios de Comunicación Popular en la Movilización Social para la Gobernabilidad, del 8 al 11 de septiembre de 2003

Aprovechando la oportunidad que ofreció el Día Internacional de la Alfabetización, la coordinadora de Logolink en Asia del Sur – PRIA – y sus socios, organizaron un Congreso Nacional de los Medios de Comunicación Popular del 8 al 11 de septiembre de 2003 en Mahendragarh, Haryana, para conmemorar su contribución a la movilización social para la Buena Gobernabilidad. Llegaron unos 200 artistas / promotores populares de los 12 estados. Se juntaron para presentar obras pequeñas sobre la importancia de las *Gram Sabhas* (comités locales) y el papel que deben jugar l@s ciudadan@s para asegurar una gobernabilidad local transparente y que rinde cuentas. Los objetivos del evento fueron a) facilitar el conocimiento y el intercambio de canciones populares entre los equipos de los distintos estados; b) generar grabaciones audio-visuales para utilizar en futuras campañas y capacitaciones; y c) crear una plataforma de grupos culturales que trabajan en temas de gobernabilidad en la India.

Para mayor información sobre las actividades de LogoLink en Asia del Sur, contacte PRIA en lsg@pria.org

LogoLink en Asia Sudeste

El portal de LogoLink en Asia Sudeste

La contraparte de LogoLink para Asia Sudeste – el Instituto de Democracia Popular (IPD), ha desarrollado un portal nuevo sobre asuntos de gobernabilidad local en Filipinas. En el portal se encuentran productos de las actividades que IPD ha realizado desde la red LogoLink, y ha sido enriquecido con la experiencia acumulada de IPD en su investigación sobre políticas de los procesos presupuestarios locales, y la democratización de los procesos de cambio locales.

Recursos electrónicos

En el portal se encuentran información y reflexiones sobre la gira de estudio Filipinas-Brasil, artículos del taller regional sobre las interacciones de la sociedad civil en la gobernabilidad local y de la investigación sobre marcos legales para la participación ciudadana (véase más abajo), y documentos de políticas sobre la gobernabilidad local y la descentralización. También está disponible información sobre el trabajo que realiza IPD en el ámbito de la gobernabilidad local más allá de las actividades de la red LogoLink, en temas relacionados con la formación de alianzas, la incidencia y la capacitación, además de otras publicaciones.

Visite el portal de LogoLink en Asia Sudeste en <http://www.ipd.ph/logolinksea/index.html>

Para mayor información sobre las actividades de LogoLink en Asia Sudeste, contacte IPD a logolinksea@ipd.org.ph

LogoLink en América Latina

Portal de LogoLink en América Latina

La contraparte de LogoLink en América Latina, el instituto brasileño POLIS, ha jugado un papel rector en el desarrollo del portal regional. Este portal representa una red amplia de institutos de investigación, y organizaciones civiles y no-gubernamentales de 11 países de América Latina. El dinamismo que impulsa el portal viene de la Iniciativa de Traducción y Divulgación, cuyo propósito es de traducir los documentos claves sobre Gobernabilidad Local y Participación Ciudadana, entre portugués, español e inglés. El portal facilitará el acceso a estos documentos, divulgando de esta manera el trabajo de investigación latinoamericana.

Recursos electrónicos

En el portal están disponibles; el boletín de LogoLink en América Latina, eventos, noticias e información sobre organizaciones que trabajan en la área de la gobernabilidad local participativa en América Latina; recursos sobre la participación ciudadana, gobernabilidad local, metodologías participativas, fortalecimiento institucional, y el desarrollo social y económico.

Visite el portal de LogoLink en América Latina en <http://www.logolinkla.org/index.htm>

Para mayor información sobre las actividades de LogoLink en América Latina, contacte POLIS en logolink@polis.org.br

LogoLink del Este de África

Conferencia del Este de África sobre los Presupuestos con Enfoque de Género, 4 al 6 de Noviembre de 2003, Uganda

FOWODE, miembro del Grupo de Referencia de LogoLink en el Este de África, organiza La Segunda Conferencia del Este de África sobre los Presupuestos con Enfoque de Género, en nombre de La Red del Este de África sobre los Presupuestos con Enfoque de Género (EAGBN). La conferencia tendrá lugar del 4 al 6 de noviembre de 2003 en el Imperial Botanical Beach, en Entebbe, Uganda. El objetivo general de la conferencia es de compartir experiencias en la región sobre presupuestos con enfoque de género en el contexto de la globalización, y de crear espacios para compartir y formar enlaces a partir de los enfoques de género que permitan una participación efectiva en el discurso económico actual; crear capacidades en los temas de comercio con enfoque de género y asuntos macroeconómicos; y debatir las estrategias alternativas para superar los impactos negativos actuales de la globalización. Para mayor información, contacte 'The Conference Coordinator' en FOWODE en el fowode@utlonline.co.ug

Para mayor información sobre las actividades de LogoLink del Este de África, contacte CBR en el cbr@cbr-ug.org

Recursos

El centro de recursos electrónicos de LogoLink se está constantemente desarrollando. Los recursos comprenden documentos sobre varios aspectos de la participación ciudadana en la gobernabilidad local a partir de las experiencias e investigaciones de una amplia gama de organizaciones e institutos. Los recursos son variados; informes, artículos de investigación y de política, estudios de caso, manuales y herramientas de capacitación. Si usted quiere que se incluya algún documento producido por su organización u otro recurso clave que recomiende, envíe sus copias electrónicas a LogoLink@ids.ac.uk o copias impresas a Paola Brambilla, LogoLink, Institute of Development Studies, University of Sussex, BN1 9RE, UK.

Los recursos disponibles sobre la participación en la gobernabilidad local son accesibles desde el Centro de Recursos sobre la Participación online en la página web <http://www.ids.ac.uk/ids/particip/information/readrm.html>

Una nueva imagen para el portal de LogoLink

Una versión modernizada del portal de LogoLink se lanzó en Julio de 2003. El sitio presenta una amplia gama de recursos, tanto de la red LogoLink como de otras organizaciones que trabajan sobre temas de gobernabilidad local, ciudadanía y participación. Todas las iniciativas de LogoLink son accesibles, incluso las actividades organizadas en las distintas regiones geográficas. También se puede aprovechar los enlaces con los sitios web de las contrapartes de LogoLink y otras organizaciones. Todos los números del boletín de LogoLink – en inglés y español – son accesibles junto con un formulario para suscribirse. Así que, divúlgalo a personas interesadas!

Base de datos sobre eventos

El portal da acceso a una base de datos sobre eventos relacionados con los temas de participación, gobernabilidad local y ciudadanía. Si usted quiere agregar información sobre capacitaciones, cursos, conferencias, talleres u otros eventos, favor utilice el formulario en el portal o escriba a LogoLink@ids.ac.uk. Muchas gracias!

Visite el portal 'modernizado' de Logolink en <http://www.ids.ac.uk/logolink/index.htm> Invitamos sus comentarios y sugerencias. Envíelos a LogoLink@ids.ac.uk

Marcos Legales para la Participación Ciudadana– un proyecto de investigación de LogoLink, y sus productos

Marcos Legales para la Participación Ciudadana, es un proyecto de investigación impulsado por LogoLink. Debido a la falta de investigación sistemática sobre esta temática, las contrapartes de LogoLink identificaron la necesidad de analizar los marcos legales de 15 países distintos, comparando los aspectos y elementos de estos marcos legales que tienen que ver con la incidencia de l@s ciudadan@s en los procesos de gobernabilidad local.

Los productos de la investigación examinan los elementos de estos marcos que faciliten una participación ciudadana de calidad en la gobernabilidad local, y se dirigen a las personas encargadas con la formulación de políticas, y las personas representantes de ciudadan@s. Estos documentos incluyen un Informe de Síntesis, Estudios Regionales y de País (véase más abajo.)

Productos: El Informe de Síntesis.

El Informe de Síntesis sintetiza los hallazgos recogidos en los estudios regionales y por país, y contribuye una visión de conjunto de los varios contextos nacionales y regionales. Están incluidos los antecedentes históricos y los marcos legales a niveles local, nacional y constitucional. También se identifican lecciones y conclusiones, como la importancia del contexto y la necesidad de identificar los factores limitantes y facilitadores en la construcción de un marco legal verdaderamente participativo.

Los Anexos al Informe contienen más recursos; las mismas leyes y otros recursos y contactos. Este documento les serviría a los activistas, académic@s y a las agencias donantes que tengan interés en los temas de gobernabilidad local participativa.

El Informe de Síntesis (en inglés) está disponible en <http://www.ids.ac.uk/logolink/index.htm> . Copias impresas también están disponibles al contactarse con LogoLink@ids.ac.uk

Productos: Informes Regionales y de País

El proyecto de investigación contempló la producción de varios informes nacionales y regionales. *Aparecen en las siguientes listas bibliográficas, los títulos traducidos al español, junto con el título original en inglés (si tiene), para facilitar sus búsquedas en los sitios web indicados.*

Regional

Todos los informes regionales están disponibles en <http://www.ids.ac.uk/logolink/index.htm>

- Bazaara, N. (2002) 'Informe Legal y Político para la Participación Ciudadana en el Este de África: Una análisis comparativa– Informe Regional', informe no publicado, Centro para La Investigación Básica, Uganda, Octubre. (*'Legal and Policy Framework for Citizen Participation in East Africa: A Comparative Analysis – Regional Report', unpublished report, Centre for Basic Research, Uganda, October.*)
- Gaventa, J. (2002) 'Marcos Legales y Políticos para la Participación Ciudadana en la Gobernabilidad Local en África del Este: Un informe regional', informe no publicado, Brighton, Septiembre. (*'Legal and Policy Frameworks for Citizen Participation in Local Governance in East Africa: A regional report', unpublished report, Brighton, September.*)
- Rai, M. (2002) 'Marco Legal y Participación Ciudadana en Asia del Sur: Informe Regional (India, Nepal y Bangladesh)', informe no publicado, PRIA, India, Agosto. (*'Legal Framework and Citizen Participation in South Asia: Regional Report (India, Nepal and Bangladesh)', unpublished report, PRIA, India, August.*)
- Rocamora, J. (2003) 'Marcos Legales y Políticos para la Participación en Asia Sudeste', informe no publicado, Instituto para la Democracia Popular, Las Filipinas, Marzo. (*'Legal and Policy Frameworks for Participation in Southeast Asia', unpublished report, Institute for Popular Democracy, Philippines, March.*)

- Saule, N., Meraz, A. y Arashiko, Z. (2002) 'LogoLink América Latina – Marcos Legales y Políticos para la Participación Ciudadana: Informe Regional', informe no publicado, POLIS, Brasil, Agosto. (*'LogoLink Latin America – Legal and Policy Frameworks for Citizen Participation: Regional Report', unpublished report, POLIS, Brazil, August.*)
- Williams, E. (2002) 'Informe sobre Marcos para la Participación Ciudadana en la Gobernabilidad Local en el Norte', no publicado, IDS, Brighton, Agosto. (*'Report on Frameworks for Citizen Participation in Local Governance in the North', unpublished report, IDS, Brighton, August.*)

Informes de país

Los artículos de América Latina en la lista siguiente están disponibles en www.logolinkla.org

- Bello, D. y M.A. Rodríguez, (2002), 'Estado de la participación social en Chile', artículo no publicado.
- do Carmo, M. (2002), 'Participação cidadana no Brasil hoje', artículo no publicado.
- Caruso, A., (2002), 'Informe preliminar: Participación ciudadana en los ámbitos de gobierno local: La incidencia de los marcos legales y políticos', artículo no publicado.
- Renjel R., L. M., (2002), 'Marcos legales y políticas para la participación ciudadana en gobiernos locales: El caso de Bolivia' artículo no publicado.
- Sanchez, C., (2002), 'La participación ciudadana en el gobierno local del Estado de Oaxaca: El caso de los municipios indígenas', artículo no publicado.
- Saule Jr., N., (2002), 'Marco Legal da participacao popular no Brasil', artículo no publicado.
- Zermeño, S., (2002), 'La participación en el Distrito Federal: La normatividad y sus resultados', artículo no publicado.
- Zermeño, S., (2002), 'Dos ejemplos de participación social en México: El Distrito Federal y Oaxaca', artículo no publicado.

Los siguientes artículos de Asia del Sur están disponibles en: www.pria.org

- Chouhan, B., (2002), 'Marco Legal y Político para la Descentralización de la Autogestión Local en Uttar Pradesh a través de Gram Panchayat', artículo no publicado. (*'Legal and policy framework for decentralization of local self-government in Uttar Pradesh through Gram Panchayat', unpublished paper.*)
- Krishna Reddy, G., (2002), 'Participación en la gobernabilidad local: región de Andhra Pradesh', artículo no publicado. (*'Citizen participation in local governance: Andhra Pradesh region', unpublished paper.*)
- Rijal., M.I., (2002), 'Marco para la participación en la gobernabilidad local en Nepal', artículo no publicado. (*'Framework for participation in local governance in Nepal', unpublished paper.*)

Los siguientes artículos de Asia Sudeste están disponibles en: www.ipd.ph

- Antlov, H. (2003), 'Incidencia Cívica en La Gobernabilidad Local: El caso de Indonesia', artículo presentado en el taller de LogoLink en Asia Sudeste sobre Incidencia de la Sociedad Civil en el Gobierno Local en Filipinas, Indonesia y Tailandia, IPD, abril. (*'Civic engagement in local governance: The Indonesian case', paper presented at LogoLink South-East Asia workshop on Civil Society Engagement with Local Government in the Philippines, Indonesia and Thailand, IPD, April.*)
- Fabros, A. (2003), 'Incidencia de la sociedad civil en los ámbitos de gobierno local: El caso de Filipinas', presentado en el taller de LogoLink en Asia Sudeste sobre Incidencia de la Sociedad Civil en el Gobierno Local en Filipinas, Indonesia y Tailandia, IPD, abril. (*'Civil society engagements in local governance: The case of the Philippines', paper presented at LogoLink South-East Asia workshop on Civil Society Engagement with Local Government in the Philippines, Indonesia and Thailand, IPD, April.*)
- Iszatt, N., (2002), 'La legislación sobre la participación ciudadana en la gobernabilidad local: La experiencia de Filipinas', artículo no publicado. (*'Legislating for citizens' participation in local governance: The Philippines experience', unpublished paper.*)

- Orlandini, B., (2003), 'Incidencia de la sociedad civil en los ámbitos de gobierno local: Tailandia', artículo presentado en el taller de LogoLink en Asia Sudeste sobre Incidencia de la Sociedad Civil en el Gobierno Local en Filipinas, Indonesia y Tailandia, IPD, abril. (*'Civil Society Engagements in Local Governance: Thailand' paper presented at LogoLink South-East Asia workshop on Civil Society Engagement with Local Government in the Philippines, Indonesia and Thailand, IPD, April*).

Los siguientes artículos de África del Este están disponibles en: www.ipd.ph

- Adams, O. y K Kanyinga, (2002), 'Participación ciudadana en la gobernabilidad local: El Caso de Kenya', artículo no publicado. (*'Citizen Participation in Local Governance: The Case of Kenya', unpublished paper*).
- Bazaara, N., (2002), 'Descentralización y participación ciudadana en la gobernabilidad local en Uganda', artículo no publicado. (*'Decentralization and citizen participation in local governance in Uganda, unpublished paper*).
- Ndumbaro, L. y A. Kweyamba, 2002, 'Marcos legales y políticos para la participación ciudadana en la gobernabilidad local en Tanzania', artículo no publicado. (*'Legal and policy frameworks for citizen participation in local governance in Tanzania', unpublished paper*).

Para mayor información, contacte el grupo coordinador de LogoLink en LogoLink@ids.ac.uk. En el caso de preguntas específicas sobre los informes regionales / nacionales, favor diríjase a la contraparte regional indicada.

Otros Recursos y Aspectos

Fuentes y Recursos

Canasta Básica sobre Género y Presupuestos

La Canasta Básica sobre Género y Presupuestos es creación reciente de Bridge, el departamento de género y desarrollo del Instituto de Estudios sobre el Desarrollo, UK. Incluido en este recurso está el Boletín 'Género y Desarrollo en Breve' (disponible en inglés, español y francés) que presenta artículos de vari@s autor@s sobre género y presupuestos: 'Una herramienta práctica para avanzar hacia la equidad', 'Género y el presupuesto participativo en Recife', 'Influyendo en los procesos macroeconómicos en Tanzania'. El recurso también incluye un Informe General que perfila los temas principales, los ejemplos de buena práctica, y las recomendaciones, y con una Colección de Recursos de Apoyo; textos claves, estudios de caso, herramientas, recursos electrónicos y los datos de varias organizaciones pertinentes. Otras ediciones de la Canasta Básica incluyen: Género y VIH/SIDA, Género y Participación, Género y Conflicto Armado, Género y Transformación Cultural. Las Canastas Básicas están disponibles en <http://www.ids.ac.uk/bridge/> Para conseguir una copia impresa, escriba a bridge@ids.ac.uk

Fortalecimiento institucional para las municipalidades en África del Sur

En colaboración con la Unión Africana de Municipalidades (AULA), IDEA Internacional está desarrollando un programa de fortalecimiento institucional para municipalidades en África del Sur. El objetivo de este programa denominado 'Liderazgo para la Democracia Local', es de dar a las municipalidades las herramientas necesarias para identificar los retos y oportunidades para la gobernabilidad democrática, y de apoyar y ayudarlas en la introducción y desarrollo de formas participativas de gobierno. Se montó una mesa redonda con organizaciones claves internacionales y regionales, en Pretoria, Sudáfrica, del 16 al 17 de junio, en donde l@s participantes clarificaron el alcance, los contenidos y las 5 ciudades de la región donde hacer el piloto. Para mayor información, visite <http://www.idea.int/news/12.htm>

Nuevos boletines electrónicos

- El Centro de Investigación sobre el Desarrollo: Ciudadanía, Participación y Transparencia (*Citizenship DRC*), basado en el Instituto de Estudios sobre el Desarrollo (UK), acaba de publicar su primer boletín. Facilita información sobre las actividades recientes del Citizenship DRC, hallazgos de su investigación y publicaciones. Para suscribirse, envíe un correo electrónico a drinfo@ids.ac.uk indicando como tema la palabra 'subscribe'.
- 'Khanya Gestión de la Transformación Rural' tiene su base en Sudáfrica, y acaba de publicar su primer boletín sobre la planificación comunitaria. Su propósito es de mantener actualizadas las personas en

Sudáfrica interesadas en el tema, con información emergente en esta área en Sudáfrica. *Para suscribirse, contacte a Tsiliso Tamasane en tsiliso@khanya-mrc.co.za*

Enlaces útiles

Programa de Apoyo para la Acción Urbana (CASP)

CASP, un proyecto iniciado por la municipalidad de eThekweni (anteriormente la Ciudad de Durban), trabaja en la formulación de una política de participación ciudadana para toda la ciudad. En su primera fase, se limita a 5 áreas para pilotear las metodologías y enfoques. Para mayor información sobre el programa, visite <http://www.durban.gov.za/council/transformation/CommunityAction.htm>

Red de investigación y acción para el desarrollo local (Riadel)

Riadel es una red de personas e instituciones para intercambiar información sobre experiencias, documentos y eventos relacionados con el desarrollo local en América Latina. La red está dirigida a investigadores, capacitadores, políticos, municipalidades, la sociedad civil, formuladores de políticas y promotores del desarrollo. Lo coordina el Centro Boliviano de Estudios Multidisciplinarios (Cebem), en Bolivia; Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Flacso), en Ecuador; SUR Corporación de Estudios Sociales y Educación, en Chile y CENTRO, Estudios Sociales y Ambientales, en Argentina. En el último número de Riadel se puede leer artículos del seminario reciente 'Éxitos y retos de la descentralización en América Latina. El papel de la Cooperación Europea'. *Información sobre el programa y el boletín está en español y se encuentra en <http://www.riadel.cl/>*

Eventos

Acceda la lista de eventos en el portal de LogoLink, para información actualizada sobre capacitaciones y cursos, talleres y conferencias, iniciativas electrónicas, etc. (<http://www.eldis.org/logolink/events/index.htm>)

Quiere informarnos sobre un evento? Aproveche el formulario electrónico que se encuentra en el portal de LogoLink, para que su evento esté incluido en la lista (<http://www.eldis.org/logolink/events/index.htm>) o escriba a LogoLink@ids.ac.uk Los eventos que se agreguen a la base de datos de Logolink también aparecerán en las listas de eventos en el portal del Centro de Investigación sobre el Desarrollo: Ciudadanía, Participación y Transparencia.

Contribuyentes a este número

Nos gustaría agradecer a tod@s l@s suscriptores que han contribuido a este número mandándonos información muy útil sobre sus programas y organizaciones. Desgraciadamente no podemos siempre presentar todas las contribuciones que recibimos, dado al espacio limitado del boletín.

Datos de las contrapartes regionales			
América Latina	Jose Carlos Vaz POLIS Rua Araújo, 124 - Centro SÃO PAULO - SP 01220-020, BRASIL Tel: +55/ 11/ 3258-6121 Email: logolink@polis.org.br	Asia del Sur	Manoj Rai PRIA 42, Tughlakhabad Institutional Area New Delhi 110062, India Tel: +91/ 11/ 2995 5677, +91/ 11/ 2995 6872 Email: lsg@pria.org
Asia Sudeste	Joel Rocamora Institute of Popular Democracy 45 Matimtiman Street, Teachers' Village Diliman, Quezon City, Philippines Tel: +63/ 2/ 921 8049, +63/ 2/ 434 6674 Email: logolinksea@ipd.org.ph	Este de África	Kigongo Aloysius Kiggundu Center for Basic Research 15 Baskerville Avenue, Kololo P.O. Box 9863 Kampala, Uganda Tel: +256/ 41/ 231 228, +256/ 41/ 342 987 Email: cbr@cbr-ug.org